



经济及社会理事会

Distr.: General
9 January 2007
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十一届会议

2007年2月26日至3月9日

临时议程**项目3(c)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会
第二十三届特别会议的后续行动：两性
平等主流化、处境和方案事项

巴勒斯坦妇女的状况和向巴勒斯坦妇女提供援助

秘书长的报告

摘要

本报告根据2006年7月25日经济及社会理事会第2006/8号决议，简要说明了2005年10月和2006年9月期间巴勒斯坦妇女的状况。报告回顾了巴勒斯坦妇女的状况，并概述了联合国系统各实体向巴勒斯坦妇女提供援助的情况，特别是人道主义援助、经济活动、教育和培训、保健以及妇女的人权。报告最后提出建议供妇女地位委员会审议。

* 由于技术原因重新印发。

** E/CN.6/2007/1。



一. 引言

1. 在其第 E/2006/8 号决议中，经济及社会理事会对包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土巴勒斯坦妇女的状况严重恶化表示关切，请秘书长继续审查局势，采用一切可用的手段，包括秘书长以前关于巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助的报告所述的各种手段，帮助巴勒斯坦妇女，并向妇女地位委员会第五十一届会议提交本决议执行进展的报告，其中载列西亚经济社会委员会提供的资料。

2. 本报告所述期间为 2005 年 10 月至 2006 年 9 月。报告根据监测被占领的巴勒斯坦领土以及约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国境内各难民营巴勒斯坦人状况的联合国机构和个人提供的资料，审查了巴勒斯坦妇女的状况。这些机构和个人包括调查以色列侵害被占领土巴勒斯坦人和其他阿拉伯人人权的特别委员会、巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会、人权委员会关于 1967 年以来被以色列占领的巴勒斯坦领土人权情况特别报告员，以及暴力侵害妇女行为及其因果关系问题特别报告员。

3. 报告还采用了向巴勒斯坦妇女提供援助的联合国系统各实体提供的资料，其中包括政治事务部、新闻部、联合国中东和平进程特别协调员办事处（中东和平协调员办事处）、联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）、西亚经济社会委员会（西亚经社会）、联合国贸易和发展会议（贸发会议）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）、联合国妇女发展基金（妇发基金）、联合国人口基金（人口基金）、世界粮食计划署（粮食计划署）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国人类住区规划署（人居署）、国际劳工组织（劳工组织）、国际农业发展基金（农发基金）、世界卫生组织（卫生组织）、人道主义事务协调厅、联合国工业发展组织（工发组织）、联合国志愿人员方案（志愿人员方案）和世界银行。

4. 报告还为改善巴勒斯坦妇女的状况提出了一些建议，包括由联合国系统继续提供援助。

二. 巴勒斯坦妇女的状况

5. 审查所述期间，情势有了一些重大发展，这主要是指以色列撤离了加沙地带和西岸部分地区，以及以色列和巴勒斯坦权力机构都举行了新议会选举，并导致了随后的新政府提名。¹ 哈马斯在被占领的巴勒斯坦领土当选后，以色列政府开始截留以巴勒斯坦权力机构名义征收的国内税和关税，从而造成该领土财政赤字

¹ A/61/80-E/2006/72，第 75 段。

大幅增加。² 另外，巴勒斯坦权力机构继续获得国际财政支助的前景黯淡，致使巴勒斯坦面临经济萎缩的危险。³ 美国和欧洲联盟在继续向巴勒斯坦人民提供直接援助的同时，宣布冻结它们对巴勒斯坦权力机构的援助，直到其政府承诺执行 2006 年 1 月 30 日四方明确提出的三项原则为止。⁴

6. 在被占领的巴勒斯坦领土，检查站、宵禁、封锁、隔离墙及其相关制度，限制了人们的行动。⁵ 在整个 2005 和 2006 年，经济情势始终变换莫测，社会依旧处于水深火热之中，而雪上加霜的是，暴力活动时时有发生，以色列当局不断修建隔离墙，限制行动自由，没收土地，拆毁房屋，进行逮捕和拘留，而且 8 月以来财政危机更加严重。⁶

7. 进一步限制出入加沙地带和进入西岸的行动自由，使许多妇女无法获得各种基本服务。⁷ 2005 年 2 月至 8 月，封锁障碍减少了 376 个，一些村民进入附近城市中心的情况暂时有所改善。⁸ 但是，1967 年以来巴勒斯坦被占领土人权情况特别报告员注意到，2005 年 8 月，检查站数量为 376 个，但到 2006 年 8 月已增加到 500 多个。⁹ 因此，巴勒斯坦妇女目前生活在被迫隔离的境地，封锁时常将她们与家庭和社区分开，而家庭和社区是她们获得支助、安全和慰藉之处。¹⁰

8. 据人道主义事务协调厅讲，2006 年 6 月 28 日，以色列空军轰炸加沙电厂，造成水电短缺，而且加沙地带依然只有某些过境点偶尔放行，这一切使加沙地带的人道主义情势不断恶化。¹¹ 电力和燃料供应大幅减少，加上供水受到阻碍，使巴勒斯坦人的日常生活受到严重影响，他们晚上无法点灯，也没有电用来煮饭。¹²

² 同上，第 65 段。

³ 同上，第 8 段。

⁴ 同上，第 6 段。

⁵ 近东救济工程处为编写报告（2006 年）提供的资料。

⁶ A/61/80-E/2006/72，第 8 段。

⁷ 人道协调厅为编写报告（2006 年）提供的资料。

⁸ A/61/67-E/2006/13，第 24 段。

⁹ A/HRC/2/5，第 2 页。

¹⁰ 人道协调厅为编写报告（2006 年）提供的资料。

¹¹ 人道主义事务协调厅，《被占领的巴勒斯坦领土加沙地带形势报告》，2006 年 7 月 12 日，中午 12 时。

¹² A/HRC/2/5，第 15 段。

9. 在被占领的巴勒斯坦领土，巴勒斯坦总人口为 186 万，¹³ 其中妇女占 49.4%。在难民人口中，只有 13.8% 的家庭是女性作户主，但是特困家庭中女户主家庭却占了 46%，这表明在难民人口中，妇女承受着贫穷的负担。¹⁴ 386 个以丧偶、离异和被遗弃的妇女为户主的家庭获得了特困援助。¹⁵

10. 根据劳工组织总干事关于被占领阿拉伯领土工人状况的报告，该领土每 10 名巴勒斯坦人中，就有 4 名生活在每日费用不足 2.10 美元的贫穷之中。这一绝对数字已从 1999 年的 600 000 人增加到 2005 年的 1 600 000 人。¹⁶ 2006 年 5 月，被占领巴勒斯坦领土的贫困率接近 50%，而在加沙地带约为 70%。¹⁷ 目前正在发生的冲突和人道主义危机，使贫困率不断攀升，从而给巴勒斯坦妇女造成了严重影响，并使青年和少女更加易受伤害。¹⁸

11. 在初等和中等教育中，女孩和男孩的入学率基本持平，¹⁹ 但学校课程中依然含有性别上的陈规定型观念。²⁰ 巴勒斯坦高等教育统计报告（2004 年）表明，科学技术专业被录取的女生（5 043）多于男生（4 829）。2002 年至 2005 年，信息技术专业毕业生中，女生占近 50%，但受雇于这一领域的女毕业只占 3%，而男毕业生却占 67%。²¹

12. 根据大会 2006 年关于向巴勒斯坦人民提供援助的报告，加沙地带和西岸内部以及两地之间继续关闭，这严重影响了巴勒斯坦卫生系统适当运作的的能力。²² 卫生组织注意到，财政危机构成的威胁，有可能破坏向包括妇女在内的巴勒斯坦多数人口提供保健服务的工作。²³ 人口基金《2006 年人道主义行动报告》也注意到，被占领的巴勒斯坦领土缺少孕妇和新生儿保健的基本设备。²⁴

¹³ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 45 页。

¹⁴ 《大会第六十届会议正式记录，补编第 13 号》(A/60/13)，第 120 段。

¹⁵ 同上。

¹⁶ 劳工组织总干事（2006 年）关于被占领阿拉伯领土工人状况的报告，第 4 页。

¹⁷ 《大会第六十一届会议正式记录，补编第 35 号》(A/61/35)，第 32 段。

¹⁸ 开发计划署为编写报告（2006 年）提供的资料。

¹⁹ 同上。

²⁰ 人口基金，“被占领巴勒斯坦领土基于性别的暴力行为”，《妇女、和平与安全倡议》，技术支助司，2006 年。

²¹ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 19 页。

²² A/61/80-E/2006/72，第 53 段。

²³ 卫生组织为编写报告（2006 年）提供的资料。

²⁴ 儿童基金会《2006 年人道主义行动报告》，第 106 页。

13. 被占领的巴勒斯坦领土粮食无保障，部分原因是缺乏购买力，因为只有少数人有足够的钱来满足家庭的基本粮食需要。²⁵ 近东救济工程处进行的一项调查显示，在加沙地带和西岸，分别有 54.7% 和 34.3% 的 6 至 36 个月儿童、40.2% 和 29.9% 的孕妇、以及 45.7% 和 23% 的哺乳期妇女罹患贫血。其他令人关切的微量营养元素缺乏症包括亚临床维生素A缺乏症、佝偻症和缺碘症等。²⁶

14. 在该地区，巴勒斯坦难民人口的生育率最高，近三分之一的巴勒斯坦难民妇女在 18 岁以前就已成婚。²⁷ 近 39.4% 的巴勒斯坦难民人口不满 18 岁，其中育龄妇女占 24.6%。²⁸ 难民总生育率在阿拉伯叙利亚共和国和黎巴嫩分别为 2.5 和 2.6，在加沙地带为 4.4。²⁹ 识字率的提高、社会经济条件普遍困难、公众进一步意识到有必要节制生育和现代避孕方法的普及，巴勒斯坦难民过去二十年居高不下不下达到 3.5% 以上的人口增长率已降低到 2.5%。³⁰ 但是，自 2000 年开始发生人道主义危机以来，这种趋势在加沙地带发生了逆转。³¹

15. 根据巴勒斯坦中央统计局 2004 年提供的劳动力统计数字，在西岸，妇女占劳动力总数的 15.9%，在加沙地带占 9.1%。耶路撒冷妇女劳动力所占的比例在西岸是最低的，仅为 10.1%。³² 在整个西岸地区，女性就业率历来很低，但是，随着危机的发生，她们的就业率更进一步下降。³³ 女性工作人口的失业率占 19.6%。³⁴ 关闭西岸其他地方，并将这些地方与东耶路撒冷隔开，已限制了东耶路撒冷的妇女获得就业的机会。³⁵

16. 巴勒斯坦妇女很少参加工作，但她们在农业生产中历来起着主要作用。³⁶ 在无报酬的女性家庭成员中，近 90% 务农。³⁷ 土地被以色列拿去后，巴勒斯坦妇

²⁵ A/HRC/2/5，第 32 段。

²⁶ A/61/67-E/2006/13，第 55 段。

²⁷ 《大会第六十届会议正式记录，补编第 13 号》(A/60/13)，第 67 段。

²⁸ 同上。

²⁹ 同上。

³⁰ 同上。

³¹ 同上。

³² 《2005 年被占领的巴勒斯坦领土实现千年发展目标进展报告》，2005 年 12 月，第 34 页。

³³ 劳工组织总干事（2006 年）关于被占领阿拉伯领土工人状况的报告，第 79 段。

³⁴ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 45 页。

³⁵ 《2005 年被占领的巴勒斯坦领土实现千年发展目标进展报告》，2005 年 12 月，第 34 页。

³⁶ A/61/67-E/2006/13，第 73 段。

³⁷ 世界银行（2006 年），“西岸和加沙经济最新情况和可能的前景”，第 24 页。

女遭受了双重影响，不仅失去了极其重要的收入来源，还失去了她们作为经济生产者的角色。³⁸

17. 报告所述期间，在被占领的巴勒斯坦领土劳动力市场，人员和产品流动一直受到安全方面难以预测的限制。³⁹ 冲突和封锁的进一步升级，还给巴勒斯坦妇女造成了更加沉重的经济和心理负担，她们不仅要继续主要负责管理家务，而且越来越多地加入非正式就业或自营职业活动，以补充家庭收入。⁴⁰

18. 为了弥补丧失的家庭收入，更多的巴勒斯坦妇女在小额信贷机构的支助下，开始从事各种创收活动。⁴¹ 尽管西岸和加沙普遍处于艰难境地，但参加储蓄和信贷协会的妇女人数增加了 6%，所调动的储蓄额增加了 24%，贷款总额增加了 32%。⁴² 储蓄和信贷协会的女成员总数多达 5 636 人，其储蓄额达到 1 471 524 美元。⁴³ 储蓄和信贷协会发放的贷款总笔数为 3 634 笔。⁴⁴ 这些协会的贷款为家庭男女成员创造了就业机会，并提高了受益人的整个收入水平。⁴⁵

19. 事实表明，巴勒斯坦妇女的就业机会是有限的，⁴⁶ 例如，巴勒斯坦女律师占 31.2%，女记者占 21.4%，女医生占 11.7%。⁴⁷ 巴勒斯坦女劳动力依然主要集中在农业和服务部门，而男劳动力则更加均衡地分布在各主要部门。⁴⁸

20. 巴勒斯坦妇女参与决策的机会一直受到限制。在被占领的巴勒斯坦领土，女法官仅占 9%，女检察官仅占 12.2%。⁴⁹ 为被占领的巴勒斯坦领土编写的千年发

³⁸ A/61/67-E/2006/13，第 73 段。

³⁹ 劳工组织总干事（2006 年）关于被占领阿拉伯领土工人状况的报告，序言部分。

⁴⁰ 同上，第 38 段。

⁴¹ 同上，第 90 段。

⁴² 农发基金为编写报告（2006 年）提供的资料。

⁴³ 同上。

⁴⁴ 同上。

⁴⁵ 同上。

⁴⁶ 劳工组织总干事（2006 年）关于被占领阿拉伯领土工人状况的报告，第 106 段。

⁴⁷ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 45 页。

⁴⁸ 世界银行（2006 年）“西岸和加沙教育部门分析”中援引的巴勒斯坦中央统计局统计数字，第 123 段。

⁴⁹ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 45 页。

展目标报告（2005 年）指出，在巴勒斯坦社会，妇女参政人数很少。⁵⁰ 从 1995 年到 2004 年，妇女在国民议会所占席位的比例依然为 5.7%。⁵¹ 2005 年，地方政府一级的妇女参政率有所提高，在西岸为 19.3%，在加沙地带为 17%。⁵² 截止到 2005 年，设立了两性平等股的部委已超过 7 个，其中包括农业部和地方政府部。⁵³

21. 虽然《巴勒斯坦宪法》提倡两性平等，但在法律和立法的起草或实施中却没有始终体现这一点。⁵⁴ 在有关婚姻、离异、子女监护权、继承权和家庭暴力的法律中，巴勒斯坦妇女受到歧视。⁵⁵

22. 正如 1967 年以来被以色列占领的巴勒斯坦领土人权状况特别报告员所报告的那样，占领和隔离墙使巴勒斯坦妇女的权利继续受到侵犯。⁵⁶ 特别报告员注意到，尤其是耶路撒冷隔离墙，已造成一些家庭离散，夫妻双方为了使持有耶路撒冷身份证的一方能继续获得福利有可能分离。⁵⁷ 另外，以色列公民法禁止那些与以色列籍阿拉伯人通婚的巴勒斯坦人偕同配偶一起住在以色列。⁵⁸

23. 持续不断的暴力行为使巴勒斯坦妇女的身心健康受到极为严重的摧残。⁵⁹ 对妇女自由与尊严的侵犯和限制，影响了她们的整个日常生活。⁶⁰

24. 在人口基金委托下对被占领巴勒斯坦领土基于性别的暴力行为进行的一项个案研究报告已提交 2006 年 6 月在布鲁塞尔举行的一次国际专题讨论会。⁶¹ 该项研究表明，政治紧张局势和暴力活动的进一步升级，使基于性别的暴力行为与日俱增。⁶² 根据巴勒斯坦中央统计局 2006 年 2 月关于被占领巴勒斯坦领土家庭

⁵⁰ 《2005 年被占领的巴勒斯坦领土实现千年发展目标进展报告》，2005 年 12 月，第 32 页。

⁵¹ 同上，第 34 页。

⁵² 同上，第 34 页。

⁵³ 《聚焦 2005》年，第 4 卷，由开发计划署通信处/向巴勒斯坦人民提供援助方案出版，第 5 页。

⁵⁴ 《2005 年被占领的巴勒斯坦领土实现千年发展目标进展报告》，2005 年 12 月，第 34 页。

⁵⁵ 人口基金“重新审查对安全理事会第 1325 号决议的体制性支持，明确人口基金的作用，并加强对受冲突影响的妇女的支助”，协商会议，布加勒斯特，2005 年 10 月 17 日至 20 日。

⁵⁶ E/CN.4/2006/29，第 46 段。

⁵⁷ A/HRC/2/5，第 63 段。

⁵⁸ 同上。

⁵⁹ 人道协调厅为编写报告（2006 年）提供的资料。

⁶⁰ 同上。

⁶¹ www.unfpa.org/emergencies/symposium06/index.htm (2006 年 10 月 4 日访问)。

⁶² 人口基金为编写报告（2006 年）提供的资料。

暴力问题的报告，⁶³ 已婚妇女中，有 61.7% 遭受过精神虐待，23.3% 遭受过身体虐待，10.6% 遭受过性虐待。另外，未婚妇女（18 岁以上）中，有 63.6% 遭受过精神虐待，24.6% 遭受过身体虐待。

25. 为处理暴力侵害妇女特别报告员报告中确认的各种问题、其原因和后果，巴勒斯坦权力机构采取了各种举措。⁶⁴ 批准了保障名额法，规定妇女在地方理事会中必须占 20%；采取了立法措施处理“以保护名誉为名侵害妇女的罪行”；针对暴力侵害妇女的问题对警察和司法人员进行了培训；以及在警察部门设立了性别问题股。另外，还设立一个部际委员会负责修改《刑法》，以更好地保护妇女，并为暴力受害者提供庇护所。⁶⁵

三. 援助巴勒斯坦妇女

26. 本节依据的是联合国系统各实体为本报告的编写提交的资料。确定了九个援助领域：教育和培训；健康；就业和企业家精神；参与；人权，包括消除针对妇女的暴力行为；人道主义援助；宣传；媒体；两性问题主流化。

A. 教育和培训

27. 近东救济工程处、农发基金和世界银行向教育领域提供援助。近东救济工程处的教育方案是促进女童或妇女的人类发展的主要手段。工程处通过 65 个妇女方案中心推广了职业培训方案、幼儿园和托儿所。西岸三个难民营的妇女方案中心向难民妇女提供了信息技术培训，并协助 73 名巴勒斯坦难民妇女获得中学文凭。在近东救济工程处教学服务课程的教师和注册学生中，约半数均为妇女。农发基金开办的三个村庄多功能中心用于向各教育领域的妇女开办培训课程。

B. 健康

28. 七个联合国实体报告了为改善巴勒斯坦妇女获得保健的状况所开展的活动。世卫组织设立了妇女和儿童健康专题组，负责协调各捐助方和执行机构的方案活动，交流信息，提供咨询，就妇女和儿童健康的优先事项提出建议。世卫组织还根据要求向卫生部、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、开发署和人口基金提供了后勤支助。

29. 近东救济工程处开展了多部门活动，包括为可预防疾病对妇女和儿童进行全面免疫接种。近东救济工程处向妇女提供整个怀孕期间需要的受孕前叶酸、铁和

⁶³ 巴勒斯坦民族权力机构，巴勒斯坦中央统计局，2005 年关于家庭暴力调查结果的新闻发布会，2006 年 2 月，www.pcbs.gov.ps，在妇发基金“被占领的巴勒斯坦领土冲突所涉性别方面”中作了援引。

⁶⁴ E/CN.4/2006/61，第 4 段。

⁶⁵ 同上。

叶酸补充剂，以及关于防止吸烟、艾滋病毒/艾滋病和性传播疾病健康教育课程。此外，近东救济工程处在加沙地带的社区心理健康方案还向生活在持久暴力和武装冲突环境中的巴勒斯坦难民提供必需的心理与社会支助。为了促进对性别问题有敏感认识的方案拟订，近东救济工程处健康方案在可能的情况下提供按性别分列的数据。为了减少基于性别健康差距，近东救济工程处鼓励其健康方案在招聘和留用政策方面保持性别均衡。

30. 人口基金特别是在青少年当中提供了人口和发展、艾滋病毒/艾滋病以及其他性传播感染方面的技术援助；人口基金加强了 39 个公共卫生中心和两个非政府组织诊所的生殖健康统筹工作。人口基金借助其紧急产科方案，继续确保西岸和加沙地带偏远地区妇女的安全分娩。在 Bureij 和 Jabaliia，两个新型妇女保健中心继续向被占巴勒斯坦领土两个最多和最落后地区的妇女提供生殖保健。

31. 人口基金还协助巴勒斯坦中央统计局和卫生部确立各种指标，以衡量卫生系统的崩溃对孕妇以及对中央转诊系统产科病房的超负荷情况造成的影响。

32. 妇发基金开展各种活动，加强提供保健服务部门的机构能力，以此改善向妇女提供的服务、资源和信息的质量。活动包括向儿童基金会在加沙地带聘用的心理与社会小组提供性别培训。还举办了心理辅导服务机构的协调会议。妇发基金还努力调动和加强现有的非政府组织网络，建立向农村妇女提供更好服务的能力。在本报告所述期间，15 名心理医生和社会工作者向加沙地带 1 000 多名妇女提供了心理与社会辅导。

33. 志愿人员方案正在执行一项固体废物管理方案，以改善 Asira 镇和纳布卢斯区四个周边村庄居民的健康和环境状况。由妇女志愿人员牵头，举办了培训课程，并组织开展了家庭拜访，以教会其他妇女如何分拣废物和正确收集废物。

C. 就业

34. 在就业领域提供的援助包括培训、研究和提供就业。近东救济工程处扩大了七个妇女方案中心提供的学徒方案，让 151 名黎巴嫩境内的难民妇女获得培训和就业机会。作为更大规模研究计划的一部分，联合国中东和平进程特别协调员办事处评估了以色列撤离加沙对生活环境产生的影响，并特别强调妇女的劳务市场的参与。

D. 企业家精神

35. 若干联合国实体提供了贷款、赠款和培训，以加强巴勒斯坦妇女的企业家精神。农发基金恢复与重建项目的第二阶段主要通过增进获得小额供资的机会，继续着力于增强妇女的经济能力。农发基金指出，为妇女企业家开展的活动表现出很高的适应力，妇女资本的保障以及各种企业的继续增长都明确反映了这一点。

农发基金设在加沙的商业服务中心向妇女企业家发放了 228 笔贷款(共计 579 800 美元), 用于从事畜牧业和农业生产, 以及小部分的食品加工和手工业。正在杰里科设立一个同类商业服务中心。

36. 作为农发基金恢复和发展方案第二阶段的一部分, 设在 Azzoun 村和 Jayyous 村的两个社区中心正式开始业务, 为该地区妇女的财政和社会需求提供服务。巴勒斯坦农业救济委员会发放了 12 笔妇女区域储蓄和信贷合作社无息贷款。储蓄和信贷协会的 10 名妇女在伯利恒橄榄收获节期间参加展览会, 并在展览会上演示了创收项目生产的整个流程, 以鼓励其他妇女考虑建立货物推销联合项目, 并获得集体贷款。

37. 在本报告所述期间, 近东救济工程处向西岸、加沙地带、约旦以及阿拉伯叙利亚共和国的妇女小企业家发放 3 558 笔集体贷款。近东救济工程处在被占巴勒斯坦领土共发放 12 980 笔贷款, 未清偿贷款超过 790 万美元, 其中 23.4% 为妇女顾客的借贷。

38. 作为 Sabaya 方案第二阶段试点的一部分, 妇发基金在九个农村社区落实各种项目, 侧重于妇女的经济保障问题。通过这一举措, 共有 106 名农村妇女购买了设备和机械, 掌握了帮助她们建立企业的技能。因此, 妇女自己建立、经营和管理了四个创收型企业: 一个电子面包店、一个缝纫厂、一个托儿中心和一个养鸡场。2006 年 4 月, 扩大了 Sabaya 方案, 以包括西岸和加沙地带的 18 个妇女中心。举办了一个巴勒斯坦妇女手工产品开发和经销大型跨区域展览会, 在展览会上展出了一些 Sabaya 方案下设妇女中心制作的产品, 并与手工产品部门的个人、团体和组织建立联系, 以便今后开展合作。

39. 贸发会议设立了一个巴勒斯坦托运人委员会, 由一名成功的女企业家担任主席。委员会积极推动招聘巴勒斯坦妇女到委员会任职, 并鼓励妇女参与委员会的各项活动。

40. 若干实体开展了旨在增强巴勒斯坦妇女创业能力的培训活动。联合国粮食及农业组织(粮农组织)为 100 多名妇女开办了互动式培训课程, 以此提高妇女加工奶制品的技能。粮食计划署为巴勒斯坦妇女开办以工换粮和培训活动, 包括通过发展基本技能来减少获得教育和培训方面的两性差距, 从而支持妇女对家庭粮食保障作出贡献。粮食计划署努力确保妇女和男子平等参与由粮食计划署提供资金的所有活动。

41. 农发基金继续帮助储蓄和信贷协会合作社建设能力: 1 250 名妇女参与了 14 次交流访问, 以分析储蓄和信贷协会的运作情况, 并与其他成员交流知识和经验。

42. 贸发会议的综合能力建设方案(技术性企业)推动建立可持续支助架构, 以协助有前途的企业家建设创新型和具有国际竞争力的中小型企业。迄今为止, 已有 123 名企业家从技术型企业毕业, 其中 16% 的人为妇女。

E. 参与决策

43. 若干实体提供援助，以加强巴勒斯坦妇女在各个部门的参与。人道主义事务协调厅(人道协调厅)与妇女决策者保持密切联系，包括向新任命的副部长和女政府官员介绍人道主义局势的发展动态，以及这些发展动态如何对妇女造成影响。在 2005 年 12 月和 2006 年 1 月的地方和立法选举期间，开发署向参与选民教育方案的八个非政府组织提供支助，以提高人权认识，加强民主参与，让妇女更好地融入民主选举进程。在开发署支助下，新当选的地方政府妇女成员得以参加在西岸八个区举办的财政、管理和法律培训班。

44. 在地方政府一级，妇发基金帮助动员 18 个目标地点 140 多名农村妇女。在每个地点选出一个妇女委员会和一名协调员，作为社区所有妇女的代表。在每个地点举办了旨在评估需求和制定工作计划的讲习班和定期后续会议，这对于加强妇女与其当地政府代表之间的沟通渠道，确保妇女可以使用关键基础设施，以及确保妇女参与基础设施最佳使用方式的决策，都是至关重要的。

45. 2006 年 6 月，教科文组织举办了题为“东西方之间的阿拉伯妇女”的国际研讨会，以期在阿拉伯妇女和欧洲妇女之间建立联系，推动阿拉伯妇女参与经济、社会和文化发展。研讨会举办题为“阿拉伯妇女的创造力”的会外展览会，展示了阿拉伯女性艺术家和手工艺人的作品，介绍了她们在延续传统方面发挥的作用。

46. 世界银行发展赠款机制向阿拉伯性别和发展网络提供支助。与网络其他成员进行的两性平等信息交流以及研究和培训，让 15 名巴勒斯坦成员受益。题为“阿拉伯妇女与决策”的区域研究项目得到了世界银行的支助，参加该项目的包括一个巴勒斯坦国家研究小组。

F. 妇女的人权以及消除针对妇女的暴力行为

47. 若干联合国实体就巴勒斯坦妇女的人权问题，包括消除针对妇女的暴力行为问题提供援助。人权高专办关注了巴勒斯坦在妇女权利立法方面的动态；与巴勒斯坦民间社会合作伙伴开展合作，以将国际人权标准纳入巴勒斯坦现行立法或立法草案；针对巴勒斯坦妇女的作用和权利，与巴勒斯坦立法委员会妇女和儿童问题司以及最近当选的委员会妇女成员举行讨论会。

48. 人权高专办、人口基金和世界银行提供了旨在打击针对妇女的暴力行为的援助。在以名誉为名实施针对妇女和女童的犯罪方面，人权高专办与司法制度小组密切合作，向该小组介绍了这一现象背后的文化背景和法律框架。2005 年 11 月，人权高专办参与了民间社会组织为解决家庭暴力问题发起的初步宣传活动，并与国内人权机构和民间社会合作，促进包括妇女权利在内的各项人权。

49. 妇发基金《巴勒斯坦妇女权利法案》是妇女事务部和巴基斯坦妇女总联合会共同主持的联合项目，妇发基金向该法案的拟订提供了支助，巴勒斯坦人权问题的非政府组织和妇女非政府组织也提供了实质性投入。

50. 人口基金向非政府组织打击针对妇女的暴力行为论坛全国行动计划的拟订提供了支助，其中包括开展生殖健康宣传与战略拟订的培训，以确保国家立法与《消除对妇女一切形式歧视公约》保持一致，并开展全国行动计划的宣传活动。世界银行向落难妇女咨询中心提供支助，该中心负责向遭受家庭暴力的巴勒斯坦妇女提供支助、治疗和职业培训，并向她们提供律师服务。

51. 西亚经济社会委员会（西亚经社会）、人权高专办、开发署和近东救济工程处向关于妇女人权和《公约》的能力建设提供支助。西亚经济社会委员会向来自巴勒斯坦各部（包括妇女事务、社会事务、内务、规划、司法、地方治理、经济、卫生、教育、财政、劳工、文化、体育与青年、农业等部）的 61 名政府雇员提供了能力建设支助——就《公约》以及根据消除对妇女歧视委员会的准则编写国家报告开办四个能力建设培训班。

52. 人权高专办为妇女事务部工作人员开办的培训课程介绍了联合国人权条约和机制、包括向条约机构提交报告，但把重点放在《公约》上。人权高专办还为巴勒斯坦民间社会代表（包括各人权组织和非政府组织）举办公约以及人权概念发展问题培训班。人权高专办继续把妇女问题纳入各种培训活动，其中包括课程设置，并在选定参与人员时考虑性别平衡因素。

53. 开发署向妇女事务部提供支助，向 15 个部委的两性问题股和工作人员提供了促进两性平等规划与研究的能力建设，监测了《公约》的执行情况并就此提出报告。

54. 在近东救济工程处支助下，各妇女方案中心在保护妇女和儿童人权方面发挥关键作用，举办了关于《消除对妇女歧视公约》和《儿童权利公约》的讲习班、研讨会和培训。在加沙地带，19 000 多名妇女参加了提高认识讲习班；在阿拉伯叙利亚共和国，举办了一个关于民法和于妇女有关的法律问题大型讲习班。

G. 人道主义援助

55. 人道主义援助包括提供食物、现金援助、临时工作以及获得医疗和其他服务的途径。在本报告所述期间，近东救济工程处向大约 6% 在工程处登记的最穷的难民（特别困难家庭）提供了援助，这些家庭中 46% 是女户主家庭。作为紧急方案的一部分，近东救济工程处向加沙地带大约 135 000 个难民家庭和西岸的 75 000 个难民家庭分发了食物。在本报告所述期间，近东救济工程处创造了大约 180 万天的临时工作。工程处加沙地带紧急创造就业计划中大约 23% 的受益者是家庭中的女户主。在西岸，这一数字是 17%。粮食计划署报告，通过社会事务部援助的困难人员和通过体制供食的受益者总数中至少 51% 为女性。

56. 人道协调厅支持妇发基金、儿童基金会以及人口基金为几个项目制定联合呼吁计划，这些项目包括为被占领巴勒斯坦领土上 10 个村庄处于社会边缘的妇女采取的食物保障和能力建设举措；生殖保健服务；为加沙地带妇女服务的流动心

理社会中心；以及在心理社会以及生殖保健方面对加沙地带的贫困妇女提供支持。

57. 世界银行通过其社会安全网改革项目下经改进的特定对象计划，使因分居、离婚或丧偶而靠自己养活自己的贫困成年妇女得到特别困难者方案的现金援助。

58. 被占领土协调员办事处的社会经济部门继续监测妇女进入劳动力市场的情况以及不允许她们进入带来的影响。在向捐赠者提出的建议和一份已发表的题为“西岸农村的经济适应与支离破碎情况”的研究报告⁶⁶中，使用了对每个月收集来的数据进行的分析。

H. 宣传

59. 几个联合国实体针对巴勒斯坦妇女的状况与权利开展了宣传活动。人权事务高级专员办事处参与了针对一些令人关注的有关妇女人权问题的讲习班和讨论会，目的是突出非政府组织如何能够使用人权机制，尤其是特别程序。人道协调厅会见了巴勒斯坦妇女研究所、非政府组织以及决策者（包括妇女事务部）的代表，并强调宣传在实现巴勒斯坦妇女人权方面的作用。

60. 在政治事务部巴勒斯坦人民权利司组织的一些国际大小型会议有关于巴勒斯坦妇女状况的讨论，其中巴勒斯坦妇女和民间社会组织的代表担任了专题讨论小组成员。参加 2006 年 4 月联合国援助巴勒斯坦人民讨论会、2006 年 6 月支持中东和平联合国国际会议以及 2006 年 9 月联合国民间社会支持巴勒斯坦人民国际会议的代表除其他问题外，讨论了占领对巴勒斯坦妇女和儿童（巴勒斯坦社会中最弱势群体）的影响。

61. 粮食计划署与农业部合作于 2006 年 3 月组织了国际妇女节庆祝活动。为在加沙地带纪念国际妇女节，人权事务高级专员办事处与 50 名女性难民举行了一次会议，强调了妇女的权利和妇女参与政治生活的问题，并参加了一些强调巴勒斯坦妇女在巴勒斯坦立法委员会最近选举后所面临的挑战的活动。

62. 教科文组织于 2006 年 1 月 18 日宣布成立巴勒斯坦妇女研究和文件中心。TAWASOL 妇女资源中心负责传播有关巴勒斯坦妇女问题的信息，开发计划署支持该中心第二阶段的管理工作。

I. 媒体

63. 在本报告所述期间，新闻部发布了 4 份与巴勒斯坦妇女有关的新闻稿（2 份法文，2 份英文）。联合国卫星节目广播每天向世界各地几百家广播电台传输卫星电视新闻。新闻部通过该广播节目播放了 12 个与巴勒斯坦问题相关的故事，其

⁶⁶ 被占领土协调员办事处“西岸农村的经济适应与支离破碎情况”，2005 年 10 月。

中一些具体谈到了妇女和儿童。新闻部每天的新闻和时事集锦节目向特定区域和全世界进行广播，其中使用了正式和非正式语文报道与巴勒斯坦妇女和儿童相关的各种问题。新闻部还组织了国际媒体研讨会“中东和平进程的新挑战与以巴对话”（2006年6月），其中邀请了两名巴勒斯坦妇女参会。

64. 在本报告所述期间，日内瓦联合国新闻处组织了5次专门针对巴勒斯坦妇女的记者招待会。人道协调厅机构间公共信息与宣传委员会发表的新闻稿中提供了与妇女有关的最新事实和数据。

65. 一些实体给与巴勒斯坦妇女有关的电影制作活动提供援助。近东救济工程处制作了电影《Mother Aysha》，电影讲述了加沙地带的一名妇女通过从近东救济工程处贷款，开始做小买卖，帮助她的家人摆脱了经济困难的故事。人口基金为青少年制作了一部有关生殖保健服务的电影，名为《加强巴勒斯坦的产科急诊》，重点是加沙地带贾巴利亚和布雷伊杰妇女健康中心为难民进行的生殖保健工作。教科文组织关于妇女经历的记录片《走向对话之路》，以以色列-巴勒斯坦的共同经历，来展示通过对话增进了解的可能性。非政府组织“Shashat”结合2005年8月的第一届巴勒斯坦妇女电影节，在教科文组织的支持下，在拉马拉设立了一个以女性电影为主题的多媒体参考图书馆。

66. 援助还包括媒体和新闻制作培训。在新闻部为巴勒斯坦媒体人员提供的培训方案（2005年11月）中，参与培训的10名媒体人员中有6人为女性。教科文组织为10名巴勒斯坦女记者设计并组织了关于电视新闻和电视报道的一个培训课程（2005年12月）。作为妇发基金Sabaya方案的一部分，妇发基金在一个第一阶段中心提供了关于电影制作、摄影和网页设计方面的培训，来自5个村庄的10名农村妇女参加了培训。

67. 政治事务部和新闻部已经将有关巴勒斯坦妇女的信息放到了他们的网页上。政治事务部继续更新基于因特网的联合国巴勒斯坦问题信息系统（联巴信息系统）中“妇女”主题下的文件库，还更新了与联巴信息系统之外其他相关网站的电子链接。政治事务部还继续维护一个允许外部网页链接到联巴信息系统有关巴勒斯坦妇女主题类别的特殊网址（<http://domino.un.org/unispal.nsf/women>）。政治事务部通过一个特别网页“新闻焦点：中东”，可以轻易获得有关巴勒斯坦妇女状况和向她们提供的援助的各种原始文件和新闻材料。

J. 性别平等主流化

68. 几个联合国实体开展了加强各机构使性别平等主流化的能力的活动。开发署支持巴勒斯坦妇女事务部通过在15个部委建立性别平等单位将两性平等视角纳入主要部门的主流。人道协调厅继续使用按性别和年龄分列的数据以及生活在贫困线以下女性或赤贫女性的人数在其报告中突出巴勒斯坦妇女的状况。

69. 人口基金通过在被占领巴勒斯坦领土进行两性平等问题审计帮助各机构建设两性平等主流化方面的能力。审计全面审查了有哪些问题阻止了两性平等有效执行以及将增强妇女能力的做法纳入国家规划和政策中。

70. 粮农组织开展了两性平等分析的认识和培训活动，包括训练培训师，在恢复和重建过程中提高对两性平等主流化重要性的认识以及赋权给现有的妇女协会，使它们在合作生产和销售中发挥更大的作用。环境署报告说环境署开展的冲突后评估系统地包括按性别分列的数据。

71. 为在国家规划进程中支持两性平等观点的主流化，妇发基金与妇女事务部进行协作，起草了 2005 年在被占领巴勒斯坦领土实现千年发展目标进展报告中关于促进两性平等和妇女赋权的章节。妇发基金还和妇女事务部在“国家评估简编”文件（共同国家评估的一个简化版本）两性平等部分的内容上进行合作，为今后的共同联合国发展援助框架作准备。

四. 结论和建议

72. 在本报告所述期间，冲突和财政赤字不断增加给妇女生活的方方面面造成了负面影响。进出加沙地带以及在西岸内行动越发受到限制，使得很多妇女无法获得最基本的服务。⁶⁷ 供电和燃料供应大幅度减少，加上供水受到阻碍，这严重影响了巴勒斯坦人的日常生活。⁶⁸ 在整个地区已经达到最低点的女性就业率随着这场危机更进一步下降。⁶⁹ 所有工作妇女的失业率为 19.6%。⁷⁰ 巴勒斯坦妇女不仅在家务方面负有主要责任，而且也越来越多地参与非正式就业或自营职业以补贴家用。被占领巴勒斯坦领土千年发展目标报告（2005）指出，巴勒斯坦社会女性参与政治的人数依然很低。⁷¹ 据称基于性别的暴力行为很普遍。⁷² 但是巴勒斯坦权力机构已采取了措施，解决特别报告员在报告中提出的针对妇女的暴力行为、产生的原因及后果等问题。⁷³

73. 联合国系统各实体继续做出努力改善巴勒斯坦妇女的状况。卫生组织指出财政危机有可能影响到为大部分巴勒斯坦人，包括妇女提供的医疗服务。⁷⁴

⁶⁷ 人道协调厅为本报告提供的资料（2006）。

⁶⁸ A/HRC/2/5 第 5 段。

⁶⁹ 劳工组织 2006。《总干事关于“被占阿拉伯领土工人的状况”报告》，第 79 段。

⁷⁰ 《焦点》，2005，Vol. 4，由联合国开发计划署宣传办公室/援助巴勒斯坦人民方案出版，第 45 页。

⁷¹ 被占巴勒斯坦领土千年发展目标，2005 进展报告，2005 年 12 月，第 32 页。

⁷² 人口基金为本报告提供的资料（2006）。

⁷³ E/CN.4/2006/61，第 4 段。

⁷⁴ 世界卫生组织为本报告提供的资料（2006）。

74. 实现两性平等和增强巴勒斯坦妇女的能力有赖于实现牢固、持久的和平。正如《北京行动纲领》、大会第二十三届特别会议的成果文件以及安全理事会第 1325 (2000) 号决议呼吁的那样，应做出努力，确保解决冲突、建设和平以及和解和重建工作都完全纳入两性平等观点，而且确保妇女能够参与这些活动。

75. 经济及社会理事会在其 2006 年 7 月高级别部分通过的部长宣言中强调创造就业可以为冲突后重建与发展做出的重要贡献。⁷⁵ 创建一个有利于两性平等和增强巴勒斯坦妇女能力的环境需要通过法律和政策手段，结束在劳动力市场对巴勒斯坦女性的歧视，包括消除职业上的隔离和两性工资差异。

76. 委员会不妨鼓励各会员国、联合国系统各实体、非政府组织以及其他相关利益攸关者加大努力，为巴勒斯坦妇女提供资金和技术援助，将两性平等观点完全纳入向被占领巴勒斯坦领土提供支持的所有领域，以及系统地评估这些努力的影响。

⁷⁵ 《大会第六十一届会议正式记录，补编第 1 号》(A/61/1)，第 50 段。